

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 701/2006

2006 m. balandžio 25 d.

nustatantis išsamias Reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles, reglamentuojančias kainų rinkimo laiko aprėptį suderintame vartotojų kainų indekse

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. spalio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio trečią pastraipą ir 5 straipsnio 3 dalį,atsižvelgdama į Europos centrinio banko nuomonę⁽²⁾, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 2494/95 5 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Suderinti vartotojų kainų indeksai (SVKI) yra suderinti infliacijos dydžiai, kurie reikalingi Komisijai ir Europos centriniam bankui atliekant savo funkcijas pagal Sutarties 121 straipsnį. SVKI indeksai yra sukurti tam, kad padėtų palyginti vartotojų kainų infliaciją tarptautiniu lygmeniu. Tai yra svarbūs pinigų politikos valdymo srities rodikliai.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2494/95 5 straipsnio 1 dalies b punktą kiekviena valstybė narė, įgyvendindama minėtą reglamentą, turi sudaryti SVKI pradedant nuo 1997 m. sausio mėnesio indekso.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 2494/95 3 straipsnyje reikalaujama, kad SVKI būtų sudaromas remiantis tiesiogiai vartotojų poreikiams patenkinti skirtų prekių ir paslaugų, kurias galima įsigyti valstybės narės ekonominėje teritorijoje, kainomis.
- (4) 1996 m. rugsėjo 9 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1749/96 dėl pradinių Tarybos reglamento (EB)

Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų įgyvendinimo priemonių⁽³⁾ SVKI aprėptis apibūdinama kaip tos prekės ir paslaugos, kurios yra įtrauktos į namų ūkio galutines pinigines vartojimo išlaidas, patiriamas, *inter alia*, valstybės narės ekonominėje teritorijoje per vieną ar abu lyginamuosius laikotarpius.

- (5) Reglamento (EB) Nr. 1749/96 8 straipsnyje reikalaujama, kad SVKI būtų sudaromas iš tikslinių imčių, kurios turi pakankamai kainų kiekviename elementariame agregate, kad galėtų parodyti kainų svyravimus populiacijoje.
- (6) Dėl skirtingų kainų rinkimo laikotarpių gali atsirasti dideli įvertintų kainų pokyčių skirtumai lyginamaisiais laikotarpiais.
- (7) Siekiant užtikrinti, kad sudarytas SVKI atitiktų Reglamento (EB) Nr. 2494/95 4 straipsnio trečioje pastraipoje ir 5 straipsnio 3 dalyje nurodytus palyginamumo, patikimumo ir tinkamumo reikalavimus, reikia suderinti SVKI laiko aprėpties traktavimą.
- (8) Pinigų sąjungos vartotojų kainų indekso (PSVKI) ir Europos vartotojų kainų indekso (EVKI) sudarymui būtina nustatyti suderintą koncepciją dėl SVKI laiko aprėpties. Tačiau tai neturėtų sukliudyti paskelbti išankstinius SVKI ar vidutinio kainų pokyčio prognozes SVKI įvertčius remiantis dalimi informacijos apie kainas, stebėtas tuo mėnesiu, kuriam skirtas einamasis indeksas.
- (9) 2001 m. rugsėjo 28 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1921/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų peržiūrint suderintą vartotojų kainų indeksą, ir iš dalies pakeičiančiame Reglamentą (EB) Nr. 2602/2000⁽⁴⁾, nustatyta, kad dėl suderintų taisyklių sistemos pakeitimų peržiūra nebūtina, tačiau prireikus turėtų būti atliktas poveikio SVKI metiniams pokyčiams įvertinimas.

⁽¹⁾ OL L 257, 1995 10 27, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

⁽²⁾ 2006 m. vasario 27 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ OL L 229, 1996 9 10, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1708/2005 (OL L 274, 2005 10 20, p. 9).

⁽⁴⁾ OL L 261, 2001 9 29, p. 49.

(10) Pagal 1989 m. birželio 19 d. Tarybos sprendimo 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiančio Europos Bendrijų statistikos programų komitetą⁽¹⁾, 3 straipsnį buvo pasikonsultuota su Statistikos programų komitetu,

2. Jei produktų kainų pokyčiai per mėnesį paprastai yra staigūs ir nesistemiški, kainos renkamos ilgiau nei vieną darbo savaitę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

Ši taisyklė taikoma visų pirma šiems produktams:

1 straipsnis

Tikslas

Šio reglamento tikslas – nustatyti minimalius kainų rinkimo laikotarpių standartus, siekiant pagerinti SVKI palyginamumą, patikimumą ir tinkamumą.

a) energijos produktams; ir

b) šviežiams maisto produktams, tokiems kaip vaisiai ir daržovės.

2 straipsnis

Reprezentavimas

SVKI yra atrankos būdu surinkti statistiniai duomenys, reprezentuojantys vidutinius kainų pokyčius tarp einamojo indekso kalendorinio mėnesio ir laikotarpio, su kuriuo jis yra lyginamas.

4 straipsnis

Įgyvendinimas

Šio reglamento nuostatos įgyvendinamos ne vėliau kaip 2007 m. gruodžio mėn. ir įsigalioja pradedant 2008 m. sausio mėn. indeksu.

3 straipsnis

Minimalūs kainų rinkimo standartai

1. Kainos renkamos ne mažiau kaip vieną kalendorinio mėnesio, kuriam priklauso indeksas, savaitę to mėnesio viduryje arba beveik viduryje.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2006 m. balandžio 25 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. PRÖLL

⁽¹⁾ OL L 181, 1989 6 28, p. 47.